



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 16 декември 2019 г.
(OR. en)

14940/19
PV CONS 70
SOC 792
EMPL 603
SAN 505
CONSOM 332

ПРОЕКТ ЗА ПРОТОКОЛ

СЪВЕТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

(Заетост, социална политика, здравеопазване и потребителски въпроси)

9 и 10 декември 2019 г.

СЪДЪРЖАНИЕ

Страница

1.	Приемане на дневния ред	3
2.	Одобряване на точки А	
а)	Списък на незаконодателните дейности	3

Незаконодателни дейности

ЗДРАВЕОПАЗВАНЕ

3.	Икономика на благосъстоянието: следващи стъпки за инвестиране в здравето като неин основен компонент	4
4.	Европейската фармацевтична политика — засилено сътрудничество и координация с цел подобряване на достъпа до лекарствени продукти.....	4
5.	Други въпроси.....	4

ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНА ПОЛИТИКА

6.	Бъдещи политики за равенство между половете и интегриране на принципа на равенство между половете в ЕС	5
7.	Заклучения относно икономиките с равенство между половете в ЕС: бъдещо развитие предвид резултатите от 25 години изпълнение на Пекинската платформа за действие	5
8.	Заклучения относно нова стратегическа рамка на ЕС за здравословни и безопасни условия на труд: насърчаване на постигането на здравословни и безопасни условия на труд в ЕС	5
9.	Бъдещето на достиженията на социалното право на ЕС, свързани със заетостта и колективните трудови правоотношения	6
10.	Заклучения относно приобщаващите пазари на труда: повишаване на заетостта на хората в уязвимо положение на пазара на труда.....	6
11.	Преглед на Комитета по заетостта относно прилагането на схемата „Гаранция за младежта“ — основни послания.....	6
12.	Други въпроси.....	6

ПРИЛОЖЕНИЕ – Изявления за протокола на Съвета	8
---	---

ЗАСЕДАНИЕ В ПОНЕДЕЛНИК, 9 ДЕКЕМВРИ 2019 Г.

1. Приемане на дневния ред

Съветът прие дневния ред, изложен в док. 14572/1/19 REV 1.

2. Одобряване на точки А

Списък на незаконодателните дейности

14737/1/19 REV 1

Съветът прие списъка на точки А, поместен в док. 14737/1/19 REV 1, включително представените за приемане документи COR и REV. Изявленията по тези точки се съдържат в приложението.

Документите за следните точки да се четат, както следва:

Позиции на ЕС за международни преговори

3. Решение на Съвета относно позицията на ЕС в Енергийната общност
Приемане
одобрено от Корепер (I част) на 27.11.2019 г.

☒ 14375/19
14381/19
+ **REV 1**
(fr,de,nl,el,fi,sv,cs,et,lt,sk,sl)
ENER

Делегирани актове или актове за изпълнение

Вътрешен пазар и промишленост

7. Делегиран регламент (ЕС) .../... на Комисията от 29.10.2019 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 1272/2008 на Европейския парламент и на Съвета относно класифицирането, етиктирането и опаковането на вещества и смеси по отношение на информацията във връзка със спешните действия от здравен характер
Делегиран акт — намерение да не се повдигат възражения
одобрено от Корепер (I част) на 4.12.2019 г.

14466/19 + COR 1
+ **ADD 1**
13598/19
+ **COR 1 (sk)**
+ ADD 1
COMPET

Незаконодателни дейности

3. **Икономика на благосъстоянието: следващи стъпки за инвестиране в здравето като неин основен компонент** [2] 14303/19
Ориентационен дебат

Съветът проведе ориентационен дебат въз основа на въпросите на председателството, изложени в документ 14303/19.

4. **Европейската фармацевтична политика — засилено сътрудничество и координация с цел подобряване на достъпа до лекарствени продукти** [2] 14307/19
Ориентационен дебат

Съветът проведе ориентационен дебат въз основа на въпросите на председателството, изложени в документ 14307/19.

Други въпроси

5. а) **Текущо законодателно предложение**
(открито обсъждане съгласно член 16, параграф 8 от Договора за Европейския съюз)

Регламент за оценка на здравните технологии и за изменение на Директива 2011/24/ЕС
Информация от председателството

1C 14619/19
5844/18

Съветът взе под внимание информацията, предоставена от председателството.

- б) **Състояние на здравеопазването в ЕС** [2] 14714/1/19 REV 1
Информация от Комисията

Съветът взе под внимание информацията, предоставена от Комисията.

- в) **Актуално състояние на прилагането на Регламент (ЕС) 2017/745 за медицинските изделия и на Регламент (ЕС) 2017/746 за медицинските изделия за инвитро диагностика** [2]
Информация от Комисията

Съветът взе под внимание информацията, предоставена от Комисията, и изказванията на делегациите на BE, CZ, DK, DE, EE, IE, ES, FR, IT, CY, LV, LT, LU, HU, MT, NL, AT, PT, SK, SI и SE.

- г) **Резултати от конференциите, организирани от финландското председателство** [2] 14738/19
Информация от председателството

Съветът взе под внимание информацията, предоставена от председателството.

- д) **Работна програма на предстоящото председателство** [2]
Информация от делегацията на Хърватия

Съветът взе под внимание информацията, предоставена от делегацията на Хърватия.

ЗАСЕДАНИЕ ВЪВ ВТОРНИК, 10 ДЕКЕМВРИ 2019 Г.

ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНА ПОЛИТИКА

Незаконодателни дейности

6. **Бъдещи политики за равенство между половете и интегриране на принципа на равенство между половете в ЕС** [2] 14251/19
Ориентационен дебат

Съветът проведе ориентационен дебат относно бъдещите политики за равенство между половете в ЕС, ръководен от бележка на председателството (док. 14251/19).

7. **Заклучения относно икономиките с равенство между половете в ЕС: бъдещо развитие предвид резултатите от 25 години изпълнение на Пекинската платформа за действие** [2] 14254/19
Приемане + ADD 3 REV 1

Съветът прие заключенията, изложени в док. 14938/19.

Изявленията на Германия и Полша по тази точка са поместени в приложението.

8. **Заклучения относно нова стратегическа рамка на ЕС за здравословни и безопасни условия на труд: насърчаване на постигането на здравословни и безопасни условия на труд в ЕС** [2] 14630/19
Приемане

Съветът прие заключенията, изложени в док. 14942/19.

9. **Бъдещето на достиженията на социалното право на ЕС, свързани със заетостта и колективните трудови правоотношения** [2] 14340/19
Ориентационен дебат

Съветът проведе ориентационен дебат относно бъдещето на достиженията на социалното право на ЕС, свързани със заетостта и колективните трудови правоотношения, ръководен от бележка на председателството (док. 14340/19).

10. **Заклучения относно приобщаващите пазари на труда: повишаване на заетостта на хората в уязвимо положение на пазара на труда** [2] 14646/19
Приемане + ADD 1

Съветът прие заключенията, изложени в док. 14945/19.

Изявлението на Полша по тази точка се съдържа в приложението.

11. **Преглед на Комитета по заетостта относно прилагането на схемата „Гаранция за младежта“ — основни послания** [2] 14704/19
Одобряване + ADD 1—3

Съветът одобри ключовите послания от прегледа на Комитета по заетостта, които са изложени в док. 14704/19.

Други въпроси

12. а) **Текущи законодателни предложения**
(открито обсъждане съгласно член 16, параграф 8 от Договора за Европейския съюз)

- i) Директива за равното третиране (член 19) [SC] 11531/08
- ii) Директива за баланса между половете в управителните съвети на дружествата [OC] 16433/12
- iii) Преразглеждане на регламентите за координацията на системите за социална сигурност (883/04 и 987/09) [OC] 15642/16 + ADD 1
- iv) Решение за изменение на Решение № 573/2014/ЕС относно сътрудничеството между публичните служби по заетостта (ПСЗ) [OC] 12137/19
- v) Регламент относно Европейския фонд за приспособяване към глобализацията (ЕФПГ) [OC] 9701/18
Информация от председателството за актуалното състояние

Съветът взе под внимание информацията, предоставена от председателството.

- б) **„Работа с мъже и момчета за предотвратяване на домашното насилие“ – семинар за взаимно обучение (Стокхолм, 16—17 септември 2019 г.)** [2] 14516/19
Информация от делегацията на Швеция
- Съветът взе под внимание информацията, предоставена от делегацията на Швеция.
- в) **Състоянието на жилищния фонд в ЕС: преглед на мерките за справяне с бездомничеството и лишаването от достъп до жилищно настаняване** [2] 14671/19
Информация от председателя на Комитета за социална закрила
- Съветът взе под внимание информацията, предоставена от председателя на Комитета за социална закрила.
- г) **Препоръка относно достъпа на работниците и самостоятелно заетите лица до социална закрила** [C][2] 7416/18
Информация от председателството за актуалното състояние
- Съветът взе под внимание информацията, предоставена от председателството.
- д) **Конференции на председателството** [2] 14515/19
Информация от председателството
- Съветът взе под внимание информацията, предоставена от председателството.
- е) **Работна програма на предстоящото председателство** [2]
Информация от делегацията на Хърватия
- Съветът взе под внимание информацията, предоставена от делегацията на Хърватия.

-
- [1] Първо четене
- [C] Точка, основана на предложение на Комисията
- [2] Открит дебат, предложен от председателството (член 8, параграф 2 от Процедурния правилник на Съвета)
- [S] Специална законодателна процедура
-

Изявления по законодателни точки Б, изложени в док. 14572/1/19 REV 1

**По точка 7 от
списъка на
точки Б:**

Заклучения относно икономиките с равенство между половете в ЕС: бъдещо развитие предвид резултатите от 25 години изпълнение на Пекинската платформа за действие
Приемане

ИЗЯВЛЕНИЕ НА ФЕДЕРАЛНА РЕПУБЛИКА ГЕРМАНИЯ

„Федерална република Германия подкрепя заключенията на Съвета „Икономики с равенство между половете в ЕС: бъдещо развитие“ с презумпцията, че точка 22, буква д) не засяга проекта за директива на Европейския парламент и на Съвета за подобряване на баланса между половете сред директорите без изпълнителни функции на дружествата, допуснати до борсова търговия, и свързани с това мерки.“

ИЗЯВЛЕНИЕ НА ПОЛША

„Равенството между мъжете и жените е заложено в Договорите на Европейския съюз като основно право. Полша гарантира равенството между мъжете и жените в рамките на полската национална правна система в съответствие с международните инструменти в областта на правата на човека и в рамките на основните ценности и принципи на Европейския съюз.

Поради тази причина, когато в настоящите заключения се говори за равенство между половете, Полша ще го интерпретира като равенство между мъжете и жените.“

**По точка 10 от
списъка на
точки Б:**

Заклучения относно приобщаващите пазари на труда: повишаване на заетостта на хората в уязвимо положение на пазара на труда
Приемане

ИЗЯВЛЕНИЕ НА ПОЛША

„Равенството между мъжете и жените е заложено в договорите на Европейския съюз като основно право. Полша гарантира равенството между мъжете и жените в рамките на полската национална правна система в съответствие с международните инструменти в областта на правата на човека и в рамките на основните ценности и принципи на Европейския съюз.

Поради тази причина, когато в настоящите заключения се говори за равенство между половете, Полша ще го интерпретира като равенство между мъжете и жените.“

**По точка 7 от
списъка на
точки А:**

Делегиран регламент (ЕС) .../... на Комисията от 29.10.2019 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 1272/2008 на Европейския парламент и на Съвета относно класифицирането, етиктирането и опаковането на вещества и смеси по отношение на информацията във връзка със спешните действия от здравен характер

Делегиран акт — намерение да не се повдигат възражения

ИЗЯВЛЕНИЕ НА ГЕРМАНИЯ

„Германия предполага, че текстът на документа на немски език ще бъде коригиран както следва:

Документ 13598/19, C(2019) 7611 final:

В точка 2 от обяснителния меморандум, осми абзац на стр. 2 да се измени както следва:

- във второто изречение думата „anzumeldendes“ да се замени с „mitteilungspflichtiges“, а „angemeldet“ — с „mitgeteilt“;
- в третото изречение думата „angemeldet“ да се замени с „mitgeteilt“, а „Anmeldung“ — с „Mitteilung“;
- в четвъртото изречение думата „Anmeldungen“ да се замени с „Mitteilungen“, а „angemeldet“ — с „mitgeteilt“;

В правния акт член 1, параграф 2 да се измени както следва:

- думите „dafür optieren,“ да се заличат, а думата „darzustellen“ да се замени с „darstellen“.

Документ 13598/19 ADD 1, C(2019) 7611 final — ПРИЛОЖЕНИЕ:

- в точка 2, буква б) думата „Bezeichnung“ да се замени с „Name“, а „beschaffen“ — с „erhalten“;
- в точка 2, буква г) думата „gegebenenfalls“ да се замени с думите „falls verfügbar“, думата „gelieferten“ да се замени с думите „in Verkehr gebrachten“, а думите „wird dies begründet“ — със „sind die Gründe dafür anzugeben“.
- в точка 2, буква и) думата „vorhanden“ да се замени с „verfügbar“;
- в точка 2, буква н) думите „einer der Gefahrenkategorien gemäß Abschnitt expression.4.1 aufgeführt“ да се заменят с „eine der im Abschnitt 3.4.1 angeführten Gefahrenkategorien eingestuft“;
- в точка 3, буква а), в заглавието думата „Bezeichnung“ да се замени с „Identifizierung“;
- в точка 3, буква б), второ тире думата „gegebenenfalls“ да се замени с думите „falls verfügbar“; думата „gelieferten“ да се замени с думите „in Verkehr gebrachten“, а думите „wird dies begründet“ — със „sind die Gründe dafür anzugeben“.